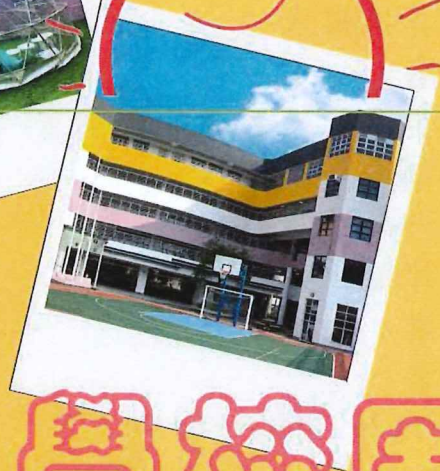




<http://www.hcmstl.edu.hk>

匡智翠林晨崗學校
Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam



學校周年計劃

2023-2024



我們的願景：

致力提供優質的學校教育，
務求每位畢業生也具備就業的能力

目 錄

第一章 匡智會和學校的辦學宗旨及目標

1.1 匡智會使命宣言	P.1
1.2 學校的辦學宗旨	P.1
1.3 學校簡介及願景	P.2
1.4 校訓	P.2
1.5 學校組織架構	P.3

第二章 關注事項

2.1 2023/2024 年度關注事項	P.4
2.2 各項關注事項計劃	P.5

附件：

一. 周年財務預算	P.8
二. 綜合傢具及設備預算批核表	P.9
三. 學校發展津貼計劃書	P.10
四. 第十五屆新高中學生多元學習津貼計劃書	P.11
五. 全方位學習津貼計劃書	P.12
六. 資訊科技綜合津貼撥款計劃書	P.16
七. 資訊科技人員支援津貼計劃書	P.17
八. 推廣閱讀津貼計劃書	P.18
九. 諮詢服務津貼計劃書	P.19
十. 整合代課教師(凍結職位)津貼計劃書	P.21
十一. 「太陽能上網電價計劃」發展 STEM x 翠田園計劃書	P.22
十二. 「一筆過新科技支援課堂學習」津貼計劃書	P.24
十三. 「一筆過家長教育津貼(小學)」計劃書	P.25
十四. 支援推行高中公民與社會發展科的一筆過津貼計劃書	P.27
十五. 持續專業發展計劃書	P.28
十六. 假期日數表	P.29

1.1 匡智會使命宣言



匡智會本著「匡扶智障」的精神，竭誠為智障人士及他們的家庭提供優質教育、適切的培訓及其他賦權的機會，使其得以發展。本會將持續優化服務，力臻完善。

匡智會重視捐款者及納稅人的合理權益，致力提供具效益、效率及有成效的服務，確保有關資源運用得宜。

我們相信智障人士應與其他社會人士一樣享有同等的權利、自由及責任；智障人士應獲得各種機會，在德、智、體、群、情感及心靈等領域上盡展能；

鼓勵和協助智障人士全面融入家庭及社區生活；任何歧視智障人士的行為和態度都是不能接納的。

因此，我們會聆聽智障人士及其家人的心聲，了解他們的需要；透過培訓、教育及聘用，協助智障人士發展潛能，從而協助他們盡量獨立地生活；

維護智障人士權益，在本土及地區層面上為他們表達訴求；促進社會人士對智障人士的了解和接納。

1.2 學校的辦學宗旨



本校秉承匡智會「匡扶智障」的精神，為智障學童提供全面教育，幫助他們充分發展潛能，融入社會。本校同時亦致力加強大眾對智障人士的了解和接納，並推動社會關注智障人士的權益及需要。

1.3 學校簡介及願景



本校隸屬匡智會，前身是油塘晨崗學校，於1973 年創校，為六歲至十八歲輕度智障兒童提供教育服務。本校設有中學組和小學組，班級由小一至中六，共有17 班，每班名額 15 人。

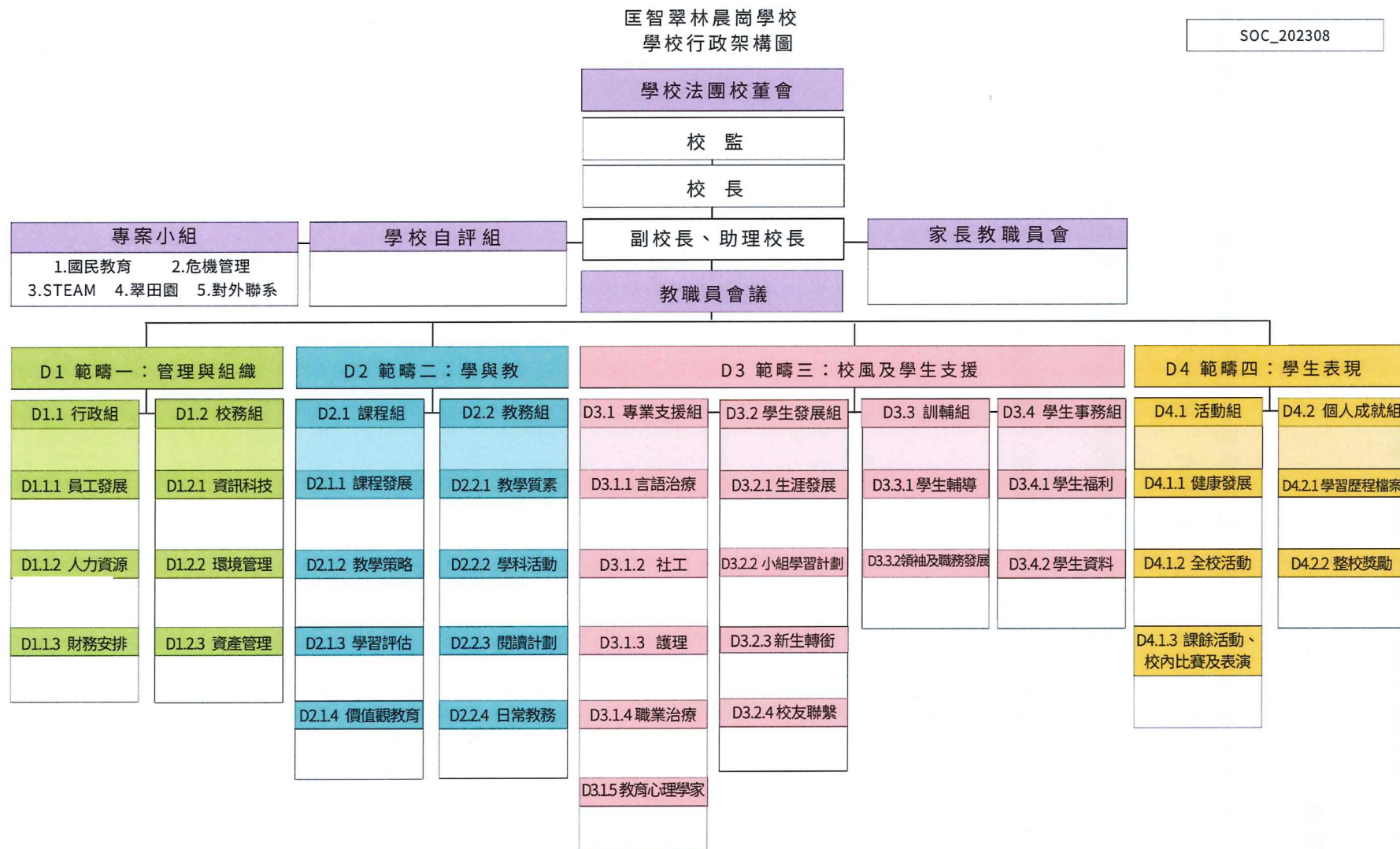
學校以「致力提供優質的學校教育，務求每位畢業生也具備就業的能力。」為願景，因應學生的不同能力、興趣和獨特需要，推行生涯規劃教育；並透過出路轉銜計劃-CAMPUS，提升高中學生在溝通(Communication)、工作能力(Abilities for the job)、品德及價值觀(Moral and values)、解難及思考(Problem solving and thinking skills)、明事理(Understanding)、自我管理(Self-management)六個範疇的表現；為成人生活，融入社會作好準備。

1.4 校訓



本校以「良工實學」為校訓。

1.5 學校組織架構



2.1 2023-2024 年度關注事項

項目：

1. 以學生學習為中心，提供實境學習，發展學生的共通能力，培養正確價值觀和態度，並建立翠林良工實學的「學習文化」。
2. 促進學生學習效能，提升教師團隊專業能量，建立良工實學的「工作文化」。
3. 支援學生學習和成長，建立家校「協作文化」。

匡智翠林晨崗學校

周年校務計劃（二零二三至二零二四年度）

關注事項一：1. 關注事項：以學生學習為中心，提供實境學習，發展學生的共通能力，培養正確價值觀和態度，並建立翠林良工實學的「學習文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

上發展周期建立學生的學習習慣，本周期從學習習慣到學習文化，配合校訓「良工實學」、實境學習營建本校學習特色。透過生活體驗圈連繫領域知識，培養學生共通能力、建立價值觀，成為守規有禮的公民。

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
1.1 發展學生的共通能力 1.2 培養正確價值觀和態度，以面對不斷轉變的社會	1.1.1 透過跨課程學習及閱讀連繫知識、共通能力及價值觀 - 實境學習/自然連繫：STEAM、跨課程閱讀、共通能力、價值觀教育、中華文化等 - 校本支援計劃：STEAM、價值觀教育 - 學生反思經歷	1. 完成四個學階第一年生活體驗圈課程框架 2. 70%教師認為生活體驗圈課程有助建立學生價值觀、認識中華文化及連繫學習領域知識及 STEAM 等 3. 家長、學生及教師對學習觀感提升 4. 學生問卷反映學生對國民身份認同有提升 5. 90%學生能在協助下完成學生反思經歷	1. 校本問卷及意見 2. 持份者問卷 3. 學生在協助下完成經歷反思的數據	全年	D2.1 各學習領域 STEAM	全方位學習津貼
	1.2.1 善用外間資源及聯繫 - 外間資源包括：家校合作、國民教育、內地考察、姊妹學校 - 校本支援計劃：STEAM、價值觀教育 - 建立校本價值觀教育課程 - 跨領域發展共通能力、價值觀教育 1.2.2 優化校本生涯發展課程與支援			全年	國民教育 MCE CSD STEAM D2.1 D2.2.2 D3.2.1	全方位學習津貼 CSD 津貼 電回扣 姊妹學校計劃津貼

關注事項二：促進學生學習效能，提升教師團隊專業能量，建立良工實學的「工作文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

上發展周期建立教職員的工作習慣及強化團隊支援系統，本周期從習慣到文化，配合校訓「良工實學」，進一步推動教職員專業發展及團隊協作，以提升教職員的專業含量。

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
2.1 組織多元化的教職員專業發展活動	2.1.1 制定多元化專業職務自學資源計劃和時間表	1. 70%教師認為專業發展活動有助提升專業 2. 教職員對學校教師專業發展的觀感達4分或以上 3. 教職員對學校管理的觀感達分或以上	校本問卷及意見持份者問卷	全年	D1.1 D1.1.1 D1.1.2 D1.2.1	教職員培訓及發展津貼
2.2 加強導師朋輩支援系統功能，促進團隊合作。	2.1.2 收集、整理和製作多元化專業職務的自學資源，包括線上課程、書籍分享、論文、教育局網站等，存放自學平台，方便教職員存取和分享資源					
2.3.運用知識管理，提高教職員教學及專業能力	2.1.3 推廣自學文化：鼓勵教職員參與自學活動、支持他們建立及參與專業社群，促進專業知識和經驗的交流 and 分享					
	2.2.1 提供導師培訓，包括領導力、團隊合作等方面的培訓，以確保導師能夠有效地協助伙伴，提升行政、學與教的效能					
	2.2.2 鼓勵導師朋輩小組之間的交流和合作，設置定期的小組會議/工作坊，讓教職員相互學習和分享最新的教學資源和經驗，合作開展教學研究，提升學生學習效能。					
	2.3.1 發展人力資源系統，協助教職員專業發展目標設定及評估，以確保教師持續地進行專業反思和改進，以提升學生學習的效能				D1.1 D1.2 D1.1.1 D1.2.1 D1.2.2	
	2.3.2 優化巡視環境計劃，透過交流、協作和知識共享，提高教職員管理環境的能力，以提升學生學習成效					

關注事項三：支援學生學習和成長，建立家校「協作文化」

簡列上學年的回饋與跟進：

上周期透過不同策略，已建立家校協作習慣的良好基礎。本周期將擴展為建立家校「協作文化」，進一步推動家長教育與參與，支援學生學習和成長。

目標	推行策略	成功準則	評估方法	時間表	負責人	所需資源
(如學校有實際需要調整周年計劃的目標／推行策略／成功準則／評估方法，請以★號作標示，以便科組知悉及跟進。)						
3.1 建立正向支持學生文化，提供優良的家長教育學習資源及活動。 3.23.2 促進學生成長發展，推動家長積極參與 (Participation) 學生及家長活動。	3.1.1 整理及豐富家長平台資源，善用外間資源，提供不同學習模式課程或套件，為家長提供正向教導子女的方法。	1. 使用家長平台的家長反映資源能有助教導子女。 2. 家長能參與不同層面的家長教育和學生支援活動，出席者反映有助建立正向支持文化。	1. 校本問卷 2. 家長持份者問卷	全年	PSA D2.1.4	一筆過家長教育津貼 家校合作事宜委員會津貼 IT 支援
	3.1.2 參照家長教育課程架構(小學)，規劃家長教育及活動，包括價值觀教育在家校層面的協作。			全年	PSA D3.1	
	3.2.1 規劃家長到校參與活動與義工服務。 3.2.2 善用家長網絡與資源，舉辦不同類型家長活動。 3.2.3 制定家長約章。 3.2.4 設置家長交流空間。			全年	PSA	

匡智翠林晨崗學校
周年財務預算

2023-2024 年度「擴大的營辦開支整筆津貼」的預算

<u>過往學年結轉：</u>	\$ 3,725,738.79 (A)
<u>2023-2024 年度收入：</u>	\$ 4,798,659.00 (B)

預算支出：

一般範疇：	1,293,467.00
小計	1,293,467.00 (C)

特殊範疇：

修訂的行政津貼	2,028,626.00
學校發展津貼	758,860.00
資訊科技綜合津貼	324,200.00
空調設備津貼	458,000.00
校本管理額外津貼	55,800.00
小計	3,625,486.00 (D)

總計預算支出 (E)=(C)+(D)	4,918,953.00 (E)
結餘轉入下學年 (F)=(A)+(B)-(E)	3,605,444.79 (F)

提交人： 霍俊榮
霍俊榮校長

日期： 26-09-2023

核准人： 林美蓮
林美蓮校監

日期： 26-09-2023

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「綜合傢具及設備」預算批核表

申請項目

項 目	數 量	
喇叭 (心靈加油站)	1	1,000.00
老師枱 (初小 A)	1	1,500.00
學生桌椅 (初小課室)	65	36,000.00
感官玩具板 (初小課室)	1	4,900.00
玩具收納箱 (初小課室)	1	4,900.00
戶外桌椅組合 (地下操場)	2	23,000.00
膠椅 (403、410A、圖書館)	80	16,000.00
樓層擋雨篷 (一樓、二樓洗手間外)	4	6,000.00
辦公椅 (校長室、教員室)	12	9,600.00
掛牆跳字鐘連工程 (籃球場)	1	5,000.00
Wi-Fi 鐘 (各特別室)	8	5,000.00
櫃 (一樓)	2	25,000.00
遮雨通道 (正門)	1	5,000.00
手提電鑽 (環境管理組)	1	4,000.00
手提風車鋸 (環境管理組)	1	1,700.00
手提電鑽 (DT 室)	1	2,100.00
手提電圓鋸 (DT 室)	1	1,700.00
手提磨機 (DT 室)	1	1,500.00
可摺式組合枱 (DT 室、4 樓電腦室)	14	19,000.00
可疊式無轆橙 (DT 室)	20	8,000.00
學生文件櫃 (新翼)	1	8,000.00
戶外櫃 (新翼)	1	6,000.00
標籤機 (圖書館、工作技能訓練科)	2	3,000.00
碎紙機 (工作技能訓練科)	1	1,000.00
過膠機 (工作技能訓練科)	1	600.00
水機 (教員室、地下有蓋操場)	2	14,000.00
工作枱 (ST 房)	2	6,000.00
白板 (ST 房)	1	1,200.00
櫃 (ST 房)	1	1,000.00
鋼琴 (音樂室)	1	49,000.00
其他及應急項目		25,000
預算傢具及設備總數		295,700.00 (A)
上年度累積結餘		0.00 (B)
資助學校綜合傢具及設備津貼收入 (2023/24 學年)		295,700.00 (C)
本年度累積結餘		0.00 (B+C-A)

校監 * 批准 / 不批准 (*請刪去不適用者)

簽署: 林美蓮
林美蓮校監

日期: 26-09-2023

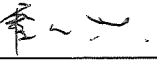
匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「學校發展津貼」計劃書

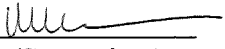
班級數目：17

諮詢教師的方法：問卷徵詢同事意見後，於教職員會議通過

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
照顧學生不同的學習需要	能力稍遜同學的學習及老師的工作量	聘用 2.4 名學校助理協助製作教材、教具及一般校務工作等	提升學生學習成效，減輕前線同工的工作量	由 2023 年 9 月起為期 1 年	0.4 名學校助理 1 年薪酬及 5%強積金供款 $\$5,352 \times 1.05 \times 12 = \$67,435.20$ 2 名學校助理 1 年薪酬及 5%強積金供款 $\$17,355 \times 1.05 \times 12 \times 2 = \$437,346.00$	老師對學校助理的表現有正面的評價	內聯通訊徵詢老師及校務處書記意見	行政組 教務主任
支援學校資訊科技	支援學校資訊科技工作及學生學習	聘用 1 名初級技術支援人員因應學校及學生學習需要，安排技術支援人員進行支援	提供技術支援協助學校各項工作	由 2023 年 9 月起為期 1 年	1 名初級技術支援人員 1 年薪酬及 5%強積金供款 $\$20,165 \times 1.05 \times 12 = \$254,079.00$ 總額：\$758,860.20 (A) 承上結餘：\$668,529.81 (B) 本年度撥款：\$725,868.00 (C) 調撥下年度使用：\$635,537.61 (B+C-A)	老師對初級技術支援人員的表現有正面的評價	內聯通訊徵詢老師意見	資訊科技組

Prepared by: Siu Wing Fai

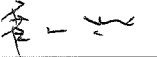
Reviewed by: 
(Principal)

Approved by:  Date: 26/09/2023
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
三年計劃書----第十五屆新高中學生
2023/24 至 2025/2026 年度「多元學習津貼」(其他課程)計劃書

教育局多元 學習津貼 資助的課程	策略及預期效益(例如：如何 照顧學生的多元學習需要	課程名稱/課程提供機構	修 業 期	目標學生	預計每學年涉及的 學生人數			學生學習的 評估/成功指 標	負責教師
					23/24	24/25	25/26		
其他課程	聯校課程： 1. 因應不同能力的學生安排合適的聯校學習活動，豐富學習經歷，提升學習效果。 2. 透過聯校活動，加強老師的專業交流，並帶動校內的課程發展。	體育科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10	學生能參與聯校課程的學習活動，完成學習的評核要求。	課程主任 聯校課程 選修科老師
		視覺藝術科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		
		資訊及通訊科技科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		
		音樂科： 匡智翠林晨崗學校 匡智獅子會晨崗學校 香港西區扶輪社匡智晨輝學校	三年	中四至中六的學生	10	10	10		

Prepared by: FU PO CHUN

Reviewed by: 
Principal

Approved by:  Date: 26/09/2023
Supervisor

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「全方位學習津貼」計劃書

為提高透明度及根據一貫安排，學校須把經校董會／法團校董會／學校管理委員會審批的全方位學習津貼運用計劃或載有全方位學習津貼運用計劃的學校周年計劃上載至學校網頁。

聲明：本校已清楚明白運用全方位學習津貼的原則，並已徵詢教師意見，計劃運用津貼推展以下項目：

編號	活動名稱	擬舉行日期	對象			預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)
			級別	預計參與 人數			
1	生活體驗圈	2023 年 11 月至 2024 年 6 月	小一至中六	255	HK\$80,000.00	HK\$313.73	生活體驗圈
2	CAMPUS 學習周	2023 年 11 月至 2024 年 6 月	中四至中六	90	HK\$5,000.00	HK\$55.56	CAMPUS 學習周
3	視藝課餘拔尖班	2023 年 11 月至 2024 年 5 月	小三至中六	20	HK\$45,000.00	HK\$2,250.00	視藝課餘拔尖班
4	高中成教班	2023 年 11 月至 2024 年 6 月	中四至中六	30	HK\$1,800.00	HK\$60.00	高中成教班
5	多元文化體驗日	2023 年 11 月至 2024 年 6 月	全校	255	HK\$30,000.00	HK\$117.65	多元文化體驗日
6	運動班	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	小一至中六	255	HK\$50,000.00	HK\$196.08	運動班
7	多多美麵飽西餅公司	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	中四至中六	45	HK\$9,000.00	HK\$200.00	多多美麵飽西餅公司
8	Cedar Workshop	2023 年 10 月或 11 月	高中	86	HK\$4,999.00	HK\$58.13	Cedar Workshop
9	領袖職務訓練	2023 年 10 月至 12 月； 2024 年 2 月至 5 月	高小至高中	20	HK\$50,000.00	HK\$2,500.00	領袖職務訓練
10	體育拔尖訓練	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	中學組	20	HK\$30,000.00	HK\$1,500.00	體育拔尖訓練
11	MIB JR	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	小四至小六	10	HK\$14,400.00	HK\$1,440.00	MIB JR
12	MIB	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	中一至中六	20	HK\$66,200.00	HK\$3,310.00	MIB
13	小學生活營	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	小五至小六	49	HK\$17,000.00	HK\$346.94	小學生活營
14	中學生活營	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	中二、中四、 中六	69	HK\$23,000.00	HK\$333.33	中學生活營

編號	活動名稱	擬舉行日期	對象		預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)
			級別	預計參與 人數		
14	中學生活營	2023 年 9 月至 2024 年 5 月	中二、中四、中六	69	HK\$23,000.00	HK\$333.33
15	游泳班	2023 年 9 月至 2024 年 6 月	小四至中六	130	HK\$50,000.00	HK\$384.62
16	聯校運動會	2023 年 10 月	全校	255	HK\$15,000.00	HK\$58.82
17	學科週	2024 年 5 月	全校	255	HK\$50,000.00	HK\$196.08
18	正向品格體驗活動 (認識及體驗正向品格:關愛)	2024 年 3 月	初小	30	HK\$5,000.00	HK\$166.67
19	正向品格體驗活動 (認識及體驗正向品格:尊重別人)	2024 年 3 月	初小	30	HK\$5,000.00	HK\$166.67
20	舞蹈培訓班	2023 年 10 月	全校	20-25	HK\$30,000.00	
21	旅行	2023 年 11 月	全校	360	HK\$65,150.00	HK\$180.97
22	中華文化節日活動	2024 年 2 月	全校	255	HK\$50,000.00	HK\$196.08
23	暑期活動	2024 年 7 月	全校	255	HK\$21,000.00	HK\$82.35
24	課餘活動(上學期) 非洲鼓班	2023 年 10 月至 12 月	學制 1,2 學生	30	HK\$6,500.00	HK\$216.67
25	課餘活動(上學期) 兒童舞班	2023 年 10 月至 12 月	學制 1,2 學生	30	HK\$5,600.00	HK\$186.67
26	課餘活動(下學期) 水霧魔珠	2024 年 2 月至 5 月	學制 1,2 學生	30	HK\$6,800.00	HK\$226.67
27	課餘活動(下學期) LEGO 班	2024 年 2 月至 5 月	學制 1,2 學生	30	HK\$6,800.00	HK\$226.67
28	普及課餘活動(上學期) 小學敲擊樂	2023 年 10 月至 12 月	小學組	30	HK\$8,000.00	HK\$266.67
29	普及課餘活動(上學期) 跆拳道班	2023 年 10 月至 12 月	小學組	30	HK\$5,000.00	HK\$166.67
30	普及課餘活動(下學期) 中國舞	2024 年 2 月至 5 月	小學組	30	HK\$5,000.00	HK\$166.67

編號	活動名稱	擬舉行日期	對象		預算開支 (\$)	人均 預算開支 (\$)
			級別	預計參與 人數		
31	普及課餘活動(下學期) 卡通畫	2024 年 2 月至 5 月	小學組	30	HK\$10,000.00	HK\$333.33
32	普及課餘活動(上學期) 禪繞畫	2023 年 10 月至 12 月	中學組	30	HK\$10,000.00	HK\$333.33
33	普及課餘活動(上學期) 醒獅訓練班	2023 年 10 月至 12 月	中學組	30	HK\$20,000.00	HK\$666.67
34	普及課餘活動(下學期) STEAM	2024 年 2 月至 5 月	中學組	30	HK\$40,000.00	HK\$1,333.33
35	普及課餘活動(下學期) 籃球	2024 年 2 月至 5 月	中學組	30	HK\$7,000.00	HK\$233.33
36	朗誦比賽報名費	2024 年 2 月至 5 月	小學組	4	HK\$1,200.00	HK\$300.00
37	閱讀活動	2023 年 10 月至 12 月	小學組	30	HK\$15,000.00	\$500.00
第 1.1 項預算總計				3,188	\$864,449.00	
1.2	境外活動：舉辦或參加境外活動／境外比賽，擴闊學生視野					
1	境外馬拉松	2023 年 12 月至 2024 年 3 月期間	中學組	8	HK\$35,000.00	\$4,375.00
第 1.2 項預算總計				8	HK\$35,000.00	
第 1 項預算總計				3,196	HK\$899,449.00	

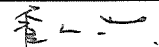
第2項：購買其他推行全方位學習所需的設備、消耗品或學習資源（學校必須填寫此部分）

編號	項目	用途	預算開支 (\$)
1	運動物資	讓學生體驗不同的體育活動	HK\$50,000.00
2	電玩產品及配件	電玩興趣小組及獎勵計劃	HK\$13,000.00
3	舞蹈比賽道具及飾物	參與學屆舞蹈比賽	HK\$3,000.00
4	咖啡拉花打印機	工作訓練	HK\$20,000.00
5	寵物美容師工具	智閃亮職場體驗	HK\$2,000.00
		第2項預算總開支	HK\$88,000.00
		第1及第2項預算總開支	HK\$987,449.00

第3項：預期受惠學生人數

全校學生人數：	255
預期受惠學生人數：	255
預期受惠學生佔全校學生人數百分比(%)：	100%

Prepared by: Siu Wing Fai

Reviewed by: 
Principal

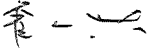
Approved by: 
Supervisor

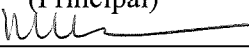
Date: 26/09/2023

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「資訊科技綜合津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
購買與資訊科技相關的消耗品物資	製作教材及學校相關文件	按需要添置資訊科技物資及監察資訊科技物資消耗情況	提供穩定的物資供應支援教務及校務工作	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$30,000(A) 包括彩色影印機碳粉、印表機墨水、保護貼、標籤、線材	學校有足夠的資訊科技消耗品物資應付日常工作	透過內聯通訊收集老師的意見	麥榮譽老師
上網服務及互聯網保安服務的費用	推動互聯網學習及提高學校行政效能	購買上網服務及租用 WIFI 服務	提供穩定的上網服務支援教務及校務工作	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$64,200(B) 上網服務： 月費\$5,350，為期 12 個月， 即\$5,350×12 個月=\$64,200	提供穩定的上網服務	於行政組會議檢視上網服務的穩定性	
為政府撥款購買的校內資訊科技設施購買保養服務	提供完善的資訊科技環境	檢視校內資訊科技設施的壽命，評估其效用及實際需要，購買保養維修服務	促進學生學習	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$30,000(C)	校內資訊科技設施能適時進行維修	於行政組會議收集老師的意見	
提升和更換學校資訊科技設施	提供完善的資訊科技環境及支援學生學習	檢視校內資訊科技設施的損耗情況及學與教的實際需要，購買合適的資訊科技設施及軟件更新	提升學與教環境	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$200,000(D)	教職員及學生能運用新購資訊科技設施進行教與學	透過內聯通訊收集老師的意見	
					總支出： (A+B+C+D)= \$324,200.00(E) 承上結餘： \$161,646.99(F) 本年度預算撥款： \$419,802.00(G) 調撥下年度使用： (F+G-E)= \$257,248.99			

Prepared by : Mak Kai Yu

Reviewed by : 
(Principal)

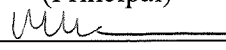
Approved by :  Date : 26/09/2023
(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「資訊科技人員支援津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
聘請1名技術支援人員	支援學校資訊科技工作及學生學習	因應學校及學生學習需要，安排技術支援人員進行支援	提供技術支援協助學校各項工作	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$307,188.00 (A) 月薪\$24,380 及 5%強積金供款， 為期 12 個月， 即\$24,380×1.05×12=\$307,188.00	技術支援人員能支援學校資訊科技工作及學生學習	於資訊科技組及相關科目會議收集老師的意見	麥榮譽老師
					總支出：\$307,188.00(A) 承上結餘：\$32,728.75(B) 本年度預算撥款：\$330,864.00(C) 調撥下年度使用： (B+C-A)= \$56,404.75			

Prepared by : Mak Kai Yu

Reviewed by: 
(Principal)

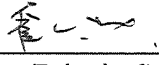
Approved by :  Date : 26/09/2023
(Supervisor)

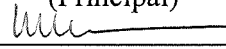
匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「推廣閱讀津貼」計劃書

諮詢教師的方法：透過面談/會議徵詢圖書科任老師、D2.2.3 閱讀計劃組成員、語文科/常識/英文/德育及公民教育科主任的意見

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	資源分配	成功準則	時間表	負責人
推廣閱讀津貼	1. 發展親子閱讀文化 2. 舉辦跨課程主題閱讀活動和比賽(包括：親子) 1. 優化校園閱讀環境	1. 舉辦親子閱讀活動及講座 2. 舉辦三次主題閱讀活動和比賽(包括：學科閱讀活動、品德教育閱讀、親子閱讀) 1. 增購課室圖書及購入多元化讀物(包括電子書、有聲書、VR書)	1. 建立親子閱讀習慣,增加學生的閱讀機會 2. 落實跨課程閱讀,提升學生的學習習慣,並培養學生的自學能力 1. 切合不同學生的學習形態,鼓勵閱讀	承上結餘 \$26,362.50 本年度預算津貼 <u>\$32,311.00</u> 總收入 \$58,673.50(A) 2023/24 預算開支: 圖書館書 \$40,000.00 活動 <u>\$10,000.00</u> 總支出 \$50,000.00(B) 結餘: (A-B)= \$8,673.50	• 80%或以上參與活動的家長認同活動有助增加親子閱讀機會 • 80%教師認同活動有助提升學生閱讀興趣 • 舉辦三次活動或以上	由 2023 年 9 月至 2024 年 6 月	閱讀計劃組

Prepared by : Li Hei Man

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by :  Date : 26/09/2023
(Supervisor)

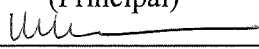
匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「諮詢服務津貼」計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
遊戲治療 (學生及親子服務)	關注學生的情緒、行為、社交溝通需要	外購到校提供遊戲治療/親子遊戲)服務予學生	給予情緒支援，增加正向情緒及建立良好人際/親子關係	由 2023 年 10 月至 2024 年 5 月期間進行	外購服務 預計受惠學生人數: 18-20 位 總金額\$200,000 (A)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助	-社工組及相關老師收集意見 -向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
音樂治療 (學生服務)	關注學生的情緒、專注力及社交溝通需要	外購到校提供音樂治療服務予學生	給予情緒支援，協助學生疏導情緒、提升社交及改善專注能力	由 2023 年 11 月至 2024 年 5 月期間進行	外購服務 預計受惠學生人數: 25-30 位 總金額\$150,000 (B)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助	-社工組及相關老師收集意見 -向參加者收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
專業培訓: 園藝治療課程	關注學生的情緒、社交及行為需要	因應學生的行為情緒需要，提供專業培訓，以助社工/教師/專業同工為學生提供適切支援	改善學生的情緒、社交及行為表現	由 2023 年 11 月至 2024 年 5 月期間進行	預計參與課程人數: 15-20 人 對象: 社工/教師/專業同工 總金額\$150,000 (C)	-80%參加同工表示培訓課程有助處理學生的情緒及行為表現	於社工組及相關參與老師、專業同工收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
專業培訓: 靜觀課程	關注學生及家長的情緒壓力	因應學生及家長的情緒壓力，提供專業培訓，以助社工/教師/專業同工為學生提供適切情緒輔導及支援家長	給予情緒支援，協助學生、家長疏導情緒	由 2023 年 10 月至 2024 年 5 月期間進行	預計參與課程人數: 8-12 人 對象(教職員) 總金額\$50,000 (D)	-80%參加者表示培訓課程有幫助	於社工組及相關參與老師、專業同工收集意見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱

專業培訓: 處理懷疑虐待 兒童工作坊	關注保護 兒 童 工 作、處理 懷疑虐兒 個案的程 序及支援	因應保護學生，提 供專業培訓，以助 社工、教師及專業 同工預防及處理懷 疑虐兒個案	有助教職員預 防、識別及處 理懷疑虐兒個 案工作	由 2023 年 11 月至 2024 年 5 月期間進行	預計參與課程人數: 50-60 人 對象: 社工、教師、專業同工 總金額\$10,000 (E)	-80%參加同工表示 培訓有助識別、處 理懷疑虐兒個案	-向參加者收集意 見	李小燕 蕭鳳賢 許兆豐 龍又稱
					總支出: $(A+B+C+D+E)= \$560,000 (F)$ 承上結餘: \$530,208 (G) 本年度撥款: \$535,510 (H) 結餘: $(G+H-F)= \$505,718$			

Prepared by : Li Siu Yin

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by : 
(Supervisor)

Date : 26/09/2023

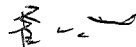
匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「整合代課教師(凍結職位)津貼」計劃書

班級數目：17

諮詢教師的方法：透過內聯及通告得到大部分同事及家長同意，並於法團校董會會議通過

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
靈活調配資源	促進學與教和學生支援	凍結一個 PSM 職位一年，聘請 1.5 位文憑教師及以日薪聘請代課老師	保持教學質素及有效關顧學生需要	由 2023 年 9 月起為期 1 年	1 名文憑教師一年薪酬，月薪 \$34,060 及 \$1,500 強積金供款，為期 12 個月， $(\\$34,060 + \\$1,500) \times 12 = \\$426,720.00$ 0.5 名文憑教師一年薪酬，月薪 \$17,887.5 及 \$894.37 強積金供款，為期 12 個月， $(\\$17,887.5 + \\$894.37) \times 12 = \\$225,382.50$ 代課老師薪酬，日薪 \$1,481 $\times 100 = \\$148,100.00$ 總額：\$800,202.50 (A) 承上結餘：518,141.61 (B) 本年度撥款：\$845,280.00 (C) 調撥下年度使用：\$563,219.11 (B+C-A)	老師普遍認同增聘教師能保持教學質素及關顧學生需要	教師意見調查	助理校長 小學部副校長

Prepared by: Siu Wing Fai

Reviewed by: 
 (Principal)

Approved by:  Date: 26/09/2023
 (Supervisor)

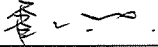
匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「太陽能上網電價計劃」發展 STEM x 翠田園計劃書

諮詢教師的方法：透過會議徵詢相關科組意見

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	資源	成功準則	負責人
環境優化	善用校園空間作教學用途及學習活動	1. 優化新翼天台及花園設施，學生學習與活動空間	1. 透過環境優化，增加學生學習與活動空間	9/2023 至 6/2024	\$50,000(A)	• 教職員及學生能運用設施進行教學活動	專案小組 常識科主任 數學科主任 資訊科技科主任 D&T 科主任 生活技能科主任 家教會教師成員
翠田園職務	推動翠田園職務，讓學生應用 STEAM 知識，學習服務、發展共通能力及良好品德	1. 購買與種植相關的消耗品物資，例如肥料、種子、苗及防控植物病害的用具等，以營運田 2. 增設翠田園設施與器材，讓學生有足夠資源進行職務，例如：灌溉系統、種植箱、堆肥箱、果園圍欄及存物櫃等 3. 老師在翠田園的職務中教育學生，讓學生從服務中應用 STEM 知識，發展共通能力及良好品德 4. 組織家長義工，與師生共同打理翠田園，達致家校合作	1. 透過種植及打理翠田園，讓學生在實作中應用 STEM 知識 2. 學生從服務中能發展共通能力及建立良好品德 3. 透過翠田園家長義工，提升家校合作	9/2023 至 6/2024	\$18,000(B)	• 學生從職務中應用 STEAM 及種植知識 • 學校有足夠的消耗品物資應付田園教學的運作 • 家長義工積極參與翠田園義工服務	
STEAM 教學設備	購置與 STEAM 相關的設備，組織 STEM 跨科活動	1. 購置與 STEAM 相關的用具 2. 跨科組合作，設計及舉辦 STEAM 的教學活動示例	1. 豐富 STEAM 教學資源	9/2023 至 6/2024	\$50,000(C)	• 添置及管理教學資源，配合相關科目較長遠的教學需要 • 進行 STEAM 教育/種植培訓/交流，實踐所學技巧或知識，例如：栽種實驗	

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	資源	成功準則	負責人
					總支出： (A+B+C)= \$118,000.00(D) 承上結餘： \$41,963.75(G) 本年度撥款： \$96,000.00 (H) 結餘： (G+H-F)\$19,963.75		

Prepared by: Chan Kwok Yuen

Reviewed by: 
(Principal)

Approved by: 
(Supervisor)

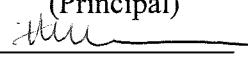
Date: 26/09/2023

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度一筆過「新科技支援課堂學習津貼」撥款計劃書

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
提升和更換學校資訊科技設施	提供完善的資訊科技環境及支援學生學習	檢視校內資訊科技設施的損耗情況及學與教的實際需要，購買合適的資訊科技設施及軟件更新	提升學與教環境	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$200,000(A)	教職員及學生能運用新購資訊科技設施進行教與學	透過內聯通訊收集老師的意見	麥榮譽老師
		添置運用物聯網所需的設施和設備	提升學與教環境，讓學生學習和運用新科技	由 2023 年 9 月起為期 1 年	全年\$300,000(B)			
					總支出： (A+B)= \$500,000.00(C) 承上結餘： \$500,000.00(D) 調撥下年度使用： (D-C)= \$0.00			

Prepared by : Mak Kai Yu

Reviewed by: 
 (Principal)

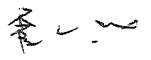
Approved by :  Date : 26/09/2023
 (Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「一筆過家長教育津貼（小學）」計劃書

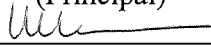
項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
家長講座	推展家長國民教育	邀請外間機構講者承辦到校講座	加強家長對國民教育的理解及參與度	由 2023 年 10 月至 2024 年 5 月期間進行	外購服務 總金額 \$5,000(A)	-80%參加者表示講座有助了解主題內容	透過問卷調查收集參加者意見	家教會教師成員
	正向教育		協助家長能建立正向支持文化		外購服務 總金額 \$5,000(B)	-80%參加者反映講座有助建立正向支持文化		家教會教師成員
	家長夫妻關係／面對家庭結構轉變		建立有效的家庭導向的人際技巧		外購服務 總金額 \$5,000(C)	-80%參加者表示講座有助了解主題內容		家教會教師成員
	保護兒童		教導家長適當處理子女的行為問題		外購服務 總金額 \$2,600(D)	-80%參加者表示講座有助了解主題內容		社工組
家長小組	促進家長身心健康	邀請外間機構講者舉辦家長小組	提升家庭抗逆力技能，改善親子溝通關係		外購服務 每次 1 小時(\$3,500)，共 4 節 總金額 \$14,000(E)	-80%參加者表示培訓有助家長管理情緒		社工組
	親子靜觀		讓家長與子女體驗靜觀的平靜和專注，調整身心平衡		外購服務 每次 1 小時(\$3500)，共 4 節 總金額 \$14,000(F)	-80%參加者表示培訓有助家長體驗靜觀的平靜和專注，調整身心平衡		D3.3.1 成員
家長工作坊	認識兒童發展	邀請外間機構講者舉辦工作坊	協助家長認識兒童的成長發展，提升親子關係		外購服務 總金額 \$5,000(G)	-80%參加者/家長表示支援服務有幫助		家教會教師成員
	親子閱讀		協助家長與子女建立終身閱讀的習慣		外購服務 總金額 \$5,000(H)	-80%參加者表示內容有助子女建立閱讀習慣		D2.2.3 成員
	自閉症學生的親子互動		提升家長與自閉症子女的互動		外購服務 總金額 \$5,000(I)	-80%參加者表示內容有助家長提升與子女的互動		D3.2.2 成員
	性教育(處理性需要方面)		協助家長認識性教育的施行方法		外購服務 每次 1 小時(\$3,500)，共 3 節 總金額 \$10,500(J)	-80%參加者表示內容有助家長認識性教育施行方法		社工組
	家長減壓技巧		透過一系列減壓工作坊教導家長適當地舒緩壓力		外購服務 每次 1 小時(\$3500)，共 3 節 總金額 \$10,500(K)	-80%參加者表示工作坊有助家長舒緩壓力		社工組

項目	關注重點	策略 / 工作	預期好處	時間表	所需資源	成功準則	評估方法	負責人
	親子「品格遊歷」 體驗活動		協助家長推動正向品格 教育		外購服務 總金額 \$4,000(L)	-80%參加者表示工作坊有 助了解主題內容		家教會教師 成員
					總支出： (A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L)= \$85,600(M) 本年度預算撥款： \$200,000(N) 調撥下年度使用：(N-M)= \$114,400			

Prepared by : Man Ting Yan

Reviewed by: 

(Principal)

Approved by :  Date : 26/09/2023

(Supervisor)

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度「支援推行高中公民與社會發展科的一筆過津貼」計劃書

一、背景：

根據教育局通函第 83 /2021 號，改革高中通識教育科是優化高中四個核心科目的措施之一，以期為學生創造空間及照顧學生多樣性。教育局已接納課程發展議會與香港考試及評核局（考評局）公開考試委員會通過的高中四個核心科目（即中國語文、英國語文、數學、公民與社會發展科以代替通識教育科）優化方案，有關科目的優化措施將於 2021/22 學年在中四級起推行。通識教育科會改名為公民與社會發展科（下稱「公民科」），改革後的課程將貫徹現行通識教育科的課程理念和宗旨。教育局將會發放 30 萬一筆過支援津貼（下稱「津貼」），目的使優化後的課程能順利推行。

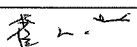
二、運用「津貼」時限：

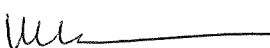
「津貼」會於 2021 年 9 月向資助學校發放，即學校可將未使用的津貼餘額撥入其後的學年／財政年度繼續使用，直至 2024 年 8 月 31 日止。截至 2024 年 8 月 31 日的「公民科津貼」餘款，須退還教育局。

三、計劃

	範疇及內容	預算開支
1.	發展或採購相關的學與教資源 ◇ 購買出版社提供的教學資源 ◇ 購買教學材料，例如：中國民族服飾	\$7,555.30
2.	資助學生及／或教師前往內地，參加和公民科課程相關的教學交流或考察活動	\$36,000.00
3.	舉辦和公民科課程相關的校本學習活動 ◇ 兩次本地考察活動，例如香港原住民歷史(探索錦田)、香港故宮博物館一天團、中國飲食文化 (2×\$22,700=\$45,400) ◇ 觀賞表演，例如少林拳術體驗活動、八段錦 (\$1,500) ◇ 校內文化活動，包括講座、表演和工作坊 (\$49,000)	\$95,900.00
4.	舉辦或資助學生參加和公民科課程相關在本地或在內地舉行的聯校／跨課程活動 ◇ 校內比賽獎品	\$500.00
總支出：		\$139,955.30 (1)
承上結餘：		\$139,955.30 (2)
餘額：		\$0.00 (2)-(1)

Prepared by: Sin Yuk Ping

Reviewed by: 
 Principal

Approved by: 
 Supervisor

Date: 26/09/2023

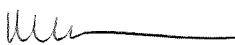
Hong Chi Association

Principals' Continuing Professional Development (CPD) Plan

Individual CPD Plan for Year 2023–24 / 3-year cycle Year 2023 - Year 2025Name of School: Hong Chi Morninghill School, Tsui LamName of Principal: Fok Chun Wing

Major Educational Issue(s) in HK	Major Concern(s) in School	Core Areas of Leadership	Content of Learning		CPD Hours planned			
			Skills	Knowledge	Structured Learning	Action Learning	Service to Education and the Community	
1. Personalized Education and Support for students	1. Cultivating supportive Learning Culture (LC) for students with increasing diversity	Strategic Direction and Policy Environment	✓	✓	4	4		
		Learning, Teaching and Curriculum	✓	✓	4	4	4	
2. Professionalism of teachers and specialists	2. Sustaining healthy Working Culture (WC) for professionals with keen motivation	Teacher Professional Growth and Development	✓	✓	4	4	4	
		Staff and Resources Management	✓	✓	4	4		
3. Parent Education	3. Promoting harmonious Collaborating Habits (CH) for parents with gentle understanding	Quality Assurance and Accountability	✓	✓	4	4		
		External Communication and Connection to the Outside World	✓	✓	4	4		
			Year 1		24	24	8	
			Year 2					
			Year 3					
			Total No. of CPD Hours					

Approved by: Ms Lam May Lin
(Name of School Supervisor)


(Signature)

Date: 26 / 09 / 2023

匡智翠林晨崗學校
2023-2024 年度假期日數表

月份	日	一	二	三	四	五	六	備註/事項	月份	日	一	二	三	四	五	六	備註/事	
9 (21)						1	②		3 (15)						1	②		
	③	4	5	6	7	8	⑨			③	4	5	6	7	8	⑨		
	⑩	11	12	13	14	15	⑯			⑩	11	12	13	14	15	⑯	15/3 教師發展日	
	⑰	18	19	20	21	22	⑳			⑰	18	19	20	21	22	⑳		
	㉔	25	26	27	28	29	㉓	30/9 中秋節翌日		㉔	㉔	㉔	㉔	㉔	㉔	㉔	㉔	25/3-8/4 復活節假期 29/3 耶穌受難節 30/3 耶穌受難節翌日
										㉓								
10 (19)	①	㉔	3	4	5	6	⑦	2/10 國慶日翌日	4 (15)		㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	1/4 復活節星期一 4/4 清明節	
	⑧	9	10	11	12	13	⑭			㉓	㉓	9	10	11	12	⑬		
	⑮	16	17	18	19	20	⑳			⑭	15	16	17	18	19	⑳	19/4 集思會 I	
	㉔	㉔	24	25	26	27	㉔	23/10 重陽節 26/10 四校運動會 27/10 四校運動會翌日補假		㉔	22	23	24	25	26	㉔		
	㉔	30	31							㉔	29	30						
11 (22)				1	2	3	④		5 (20)				㉓	2	3			
		6	7	8	9	10					6	7	8	9	10			
	⑫	13	14	15	16	17	⑮			⑫	13	14	㉓	16	17			
		20	21	22	23	24	㉔				20	21	22	23	24			
		27	28	29	30						27	28	29	30	31			
(15)						1			6 (19)									
		4	5	6	7	8					3	4	5	6	7			
		㉓	12	13	14	15	16	11/12 區議會選舉翌日補假 15/12 聯校專業發展日 16/12 特殊奧運會			㉓	11	12	13	14			
		18	19	20	21						17	18	19	20	21			
		㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	25/12-2/1 聖誕節及新年假期			㉓	25	26	27	28		家長日暨畢業禮 24/6 家長日翌日補假	
	㉓																	
(21)		㉓	㉓	3	4	5		1/1 元旦	7 (10)		㉓	2	3	4	5		香港特別行政區成立紀念日	
		8	9	10	11	12					8	9	10	11	12			
		15	16	17	18	19					㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	暑假	
		22	23	24	25	26					㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓		
		29	30	31							㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓		
(13)					1	2			8 (0)		㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓		
	④			㉓	㉓	㉓	㉓	7/2-17/2 農曆新年假期			㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	
	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓				㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	
					22	23					㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	
		26	27	28	29						㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	
											㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	㉓	

本年度上課日數：190 日

366-90-80-3-3=190

學校假期：90 日 ① 不包括在學校假期內的星期六及日：80 日 學校自決假期及發展日：6 日